

ÍNDICE AI: EUR 49/11/99/s

26 de mayo de 1999

DECLARACIÓN PÚBLICA

BIELORRUSIA

Detención de opositores. El gobierno ahoga las voces de los disidentes.

Una nueva redada de miembros de partidos de la oposición realizada en Bielorrusia durante las dos últimas semanas ha vuelto a demostrar la intolerancia del gobierno con quienes se atreven a levantar su voz contra él, según ha declarado hoy Amnistía Internacional.

Los grupos de oposición en Bielorrusia convocaron para el 16 de mayo unas elecciones presidenciales extraoficiales en protesta contra la creciente falta de democracia del régimen del presidente Lukashenka. Amnistía Internacional ha tenido noticia de varias detenciones de miembros de la oposición por la policía por el mero hecho de hacer campaña durante este periodo de protesta.

En 1996, el presidente Lukashenka celebró un referéndum que provocó la disolución del Parlamento. Un nuevo referéndum, también en 1996, garantizó a Lukashenka su permanencia en el puesto hasta el año 2001, aunque estaba prevista una consulta electoral para 1999. Los grupos de oposición argumentan que el referéndum violó la Constitución y que por tanto la presidencia de Lukashenka termina en julio de 1999. En protesta por ello, se convocaron unas elecciones extraoficiales para el 16 de mayo, con una campaña electoral de diez días a partir del 7 de mayo.

El día 11 de mayo, según los informes, a un miembro de la comisión electoral extraoficial se le impuso una condena administrativa de diez días por violar una ley sobre reuniones y manifestaciones. Según la Ley de Enjuiciamiento Criminal, el plazo máximo que puede estar detenido sin cargos un ciudadano sospechoso de un delito es de diez días. Piatro Zosich había mantenido

conversaciones con miembros de la comisión electoral de la región de Hlusk cuando fue detenido por unos agentes de policía, que le confiscaron unas papeletas de votación. Según los informes, la persona que lo acompañaba, Valery Hniadzko, fue multada con un millón de rublos bielorrusos.

Según los informes, el 12 de mayo el vicepresidente de la comisión de la región electoral de Mahileu, Anatol Fiodaraw, fue condenado a tres días de detención administrativa por no comparecer ante el tribunal. Fiodaraw fue detenido por la policía el 9 de mayo en Mahileu junto con un compañero, y se le ordenó presentarse ante el tribunal el 12 de mayo. Los agentes le confiscaron material electoral. Anatol Fiodaraw afirma que no pudo comparecer ante el juez por encontrarse enfermo, pero a pesar de ello, fue condenado por un tribunal de Mahileu.

El 16 de mayo, miembros de la comisión electoral fueron tomados bajo custodia en Hrodna. Agentes de policía detuvieron a Ales Barel y a Kazimir Lokic en un colegio electoral de la ciudad. Dos observadores que también estaban en el colegio, Valiantsin Luchko y Mikola Voran, también fueron detenidos, y la policía confiscó las urnas y las papeletas. La policía detuvo también a organizadores de las elecciones extraoficiales en otras ciudades, como Slomin, Masty y Zelva, donde las autoridades confiscaron material electoral. Aún no se sabe durante cuánto tiempo mantuvo la policía detenidas a las personas implicadas ni si han sido condenadas a detención administrativa.

«En repetidas ocasiones hemos planteado a las autoridades nuestra preocupación por el trato que reciben los opositores en el país. Sin embargo, no sabemos de ninguna medida tomada por el gobierno o por el presidente de Bielorrusia para que cesen las detenciones de miembros de la oposición», ha manifestado Amnistía Internacional.

Amnistía Internacional pide al presidente Lukashenka que permita a los ciudadanos ejercer pacíficamente su derecho a la libertad de expresión sin miedo a ser detenidos o maltratados por los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley. La organización insta también al presidente a que reconozca que la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanas o Degradantes y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticas, en los que

Bielorrusia es Estado Parte, prohíben en toda circunstancia la tortura y los malos tratos.

Información general

Durante 1999, Amnistía Internacional ha expresado en repetidas ocasiones su preocupación por el trato que reciben los opositores en Bielorrusia. A comienzos de marzo de 1999, Viktor Gonchar fue condenado por un tribunal de Minsk a diez días de cárcel por organizar una reunión no autorizada en un café con otros miembros de la comisión electoral. Viktor Gonchar era presidente de la comisión electoral antes de que Lukashenka disolviera el Parlamento tras el polémico referéndum de noviembre de 1996. En marzo, Gonchar fue acusado oficialmente en aplicación del artículo 190 del Código Penal de la República de Bielorrusia, que establece una pena máxima de dos años de cárcel o trabajo correccional por la «concesión dolosa de un título o autoridad oficial». La semana pasada, en una conferencia de prensa de la comisión electoral, Viktor Gonchar confirmó que no se habían retirado los cargos contra él.

A finales de marzo, el ex primer ministro Mikhail Chigir, fue encarcelado por su activo papel en la oposición de Bielorrusia y por su intención de presentarse como candidato en las elecciones presidenciales extraoficiales. El otro candidato presidencial principal, Zenon Poznyak, ha estado en el exilio en Estados Unidos y más recientemente en Polonia, tras huir del país en abril de 1996.

Amnistía Internacional cree que Mikhail Chigir, como Viktor Gonchar, ha sido elegido por las autoridades únicamente por sus opiniones políticas y sus actividades pacíficas de oposición, y lo considera preso de conciencia. El lunes 25 de mayo, aproximadamente un millar de simpatizantes de Mikhail Chigir organizaron una manifestación pacífica en su apoyo en Minsk. Hasta donde sabe Amnistía Internacional, la manifestación transcurrió sin incidentes.

El 10 de mayo, Amnistía Internacional expresó su honda preocupación por la seguridad del activista de oposición Yuri Zakharenko, que no regresó a su domicilio tras el primer día de campaña. La organización temía que hubiera sido detenido en régimen de incomunicación. Yuri Zakharenko es una destacada

figura de la oposición y al parecer era miembro de la comisión electoral extraoficial. Su esposa cree que fue detenido por su participación en las elecciones extraoficiales convocadas por la oposición para el 16 de mayo. Según los informes, un portavoz del Ministerio del Interior ha declarado que Yuri Zakharenko no estaba detenido en Minsk, y que se desconocía su paradero. Desde entonces la situación no ha variado. A Amnistía Internacional no le consta que las autoridades hayan iniciado ninguna investigación sobre el caso.